



FICHA TÉCNICA DE LA ASIGNATURA

Datos de la asignatura	
Nombre Completo	Métodos y metodología exegética II
Código	E000002413
Título	Licentiatu in Theologia
Impartido en	Licenciado en Teología (Master en Teología) [Primer Curso] Licenciado en Teología (Master en Teología) [Segundo Curso]
Cuatrimestre	Semestral
Créditos	4,0
Carácter	Obligatoria
Departamento / Área	Departamento de Sagrada Escritura e Historia de la Iglesia
Responsable	Francisco Ramírez Fueyo
Horario	Martes 11:10-12:00 12:10-13:00
Horario de tutorías	Con petición previa

Datos del profesorado	
Profesor	
Nombre	Francisco Ramírez Fueyo
Departamento / Área	Departamento de Sagrada Escritura e Historia de la Iglesia
Despacho	Alberto Aguilera 21 Vicedecanato de Teología - Edificio B. Ext.2605 Cantoblanco [CD-104] Ext. 2632
Correo electrónico	franramirez@comillas.edu

DATOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA

Contextualización de la asignatura
Aportación al perfil profesional de la titulación
Dentro del ciclo de formación en Sagrada Escritura, esta asignatura ofrece tanto un conocimiento sistemático, como el ejercicio y uso de los métodos y de las herramientas más importantes para el trabajo exegético.
Prerrequisitos
Estar en posesión del título de bachiller en teología (licenciatura en Estudios Eclesiásticos) Conocimientos básicos del griego y hebreo bíblico



Competencias - Objetivos

Competencias

GENERALES

CGI01	Capacidad de análisis y síntesis	
	RA1	Capacidad de lectura directa y valoración crítica y hermenéutica de los textos
	RA2	Capacidad de análisis, de síntesis y de extraer conclusiones coherentes
	RA5	Capacidad para la aplicación práctica de los conocimientos
CGI03	Capacidad de comunicación oral y escrita	
	RA1	Capacidad de redactar con corrección estilística y gramatical
	RA2	Capacidad de hacer presentaciones con público, empleando adecuadamente tanto la expresión oral como el uso de métodos participativos y herramientas TIC
	RA3	Capacidad de comunicar ideas de forma estructurada e inteligible
	RA4	Capacidad para ensanchar el conocimiento y el uso de los lenguajes teológico y sobre la experiencia de la fe
CGI04	Habilidad para la gestión de información	
	RA1	Capacidad de recabar datos y argumentos de diversas fuentes, organizarlos, analizarlos y relacionarlos
	RA2	Capacidad de plantear adecuadamente problemas y preguntas, de resolverlos y de tomar opciones intelectuales y decisiones personales
CGP08	Capacidad para valorar, discutir y revisar tanto el trabajo propio y personal como el de otros/as compañeros/as	
	RA1	Capacidad y apertura para recibir críticas y correcciones sobre el propio trabajo y de cambiar los planteamientos o conclusiones propios cuando sea necesario
	RA2	Capacidad para corregir, valorar y discutir con criterios objetivos el trabajo de otros compañeros
	RA3	Capacidad para formular observaciones críticas y opiniones contrarias con respeto
CGS13	Capacidad para trabajar de modo autónomo y para pensar de forma creativa desarrollando nuevas ideas y conceptos	



	RA1	Capacidad para integrar creativamente las aportaciones de la Sagrada Escritura, la Tradición, la reflexión teológica y el Magisterio en el quehacer teológico
	RA2	Capacidad para contextualizar, actualizar y traducir las aportaciones de la Sagrada Escritura, la Tradición, la reflexión teológica y el Magisterio a las diversas situaciones sociales y culturales
CGS14	Capacidad de elaborar personalmente y en grupo trabajos, conferencias y exposiciones, y de comunicarlas oralmente y por escrito, con claridad y precisión	
	RA1	Capacidad de exponer síntesis científicas en clase abiertas a la interpelación académica del resto de compañeros para llegar a las mejores de las conclusiones posibles
	RA2	Capacidad de desarrollar y fomentar actitudes de trabajo en grupo: escucha, diálogo, comunicación bidireccional, compromiso con las tareas encomendadas, cooperación, valoración del trabajo del otro/a.
CGS15	Calidad y excelencia del propio trabajo	
	RA1	Cultivo del trabajo bien hecho, orientando sus proyectos a obtener resultados excelentes, tanto formalmente como en su contenido
CGS16	Habilidades de investigación	
	RA1	Adquisición del método de investigación propio del nivel de máster, utilizando fuentes primarias, consultando archivos y bibliotecas, recopilando y organizando bibliografía secundaria, etc.
	RA2	Capacidad de confeccionar un proyecto de investigación
ESPECÍFICAS		
CE14	Conocer y emplear adecuadamente los métodos propios de la exégesis bíblica, así como las principales herramientas para la investigación	
	RA1	Conocimiento preciso de la terminología propia de los métodos de las ciencias bíblicas
	RA2	Conocimiento de la hermenéutica bíblica y los principales métodos de exégesis, aplicando y formulando con claridad los principios que conducen a las interpretaciones concretas
	RA3	Conocimiento de las distintas corrientes exegéticas y teológicas que han estudiado estos libros bíblicos, fundamentalmente de los ámbitos anglosajón, alemán,



		francés, italiano
	RA4	Conocimiento y uso adecuado de los principales recursos (bibliográficos, digitales, etc.) para la interpretación de los textos bíblicos
	RA5	Capacidad para realizar una lectura crítica o científica de los textos, desde los puntos de vista literario, exegético e histórico
CE16	Progreso en el conocimiento de las lenguas bíblicas necesario para desarrollar la capacidad de análisis textos	
CE17	Conocimiento de la historia del texto bíblico y exégesis de los libros bíblicos	
	RA1	Conocimiento de la historia textual del Antiguo y Nuevo Testamento, así como los principales testimonios textuales

BLOQUES TEMÁTICOS Y CONTENIDOS

Contenidos – Bloques Temáticos

BLOQUE 1: Materias introductorias

Tema 1: La tesina en Sagrada Escritura

- 1.1 Principios y herramientas fundamentales
- 1.2 Tema
- 1.3 Método
- 1.4 Investigación bibliográfica y citas
- 1.5 Argumentación

Tema 2: Instrumentos básicos para el trabajo exegético

- 2.1 Ediciones
- 2.2 Diccionarios
- 2.3 Concordancias
- 2.4 Sinopsis
- 2.5 Otras herramientas

Tema 3: Herramientas informáticas y WEB

- 3.1 Principales sitios y enlaces de internet



3.2 Bible Works

3.3 Accordance

3.4 [Libronix (antiguo Logos)]

3.5 [Patrologia Graeca]

3.6 Otros

BLOQUE 2: Nociones de historia de la exégesis

Tema 1: Exégesis judía

1.1 La exégesis de Filón de Alejandría y otros representantes del judaísmo helenístico

1.2 Exégesis en Qumrán

1.3 Principios fundamentales de la exégesis rabínica

1.4 Introducción a los grandes tratados del judaísmo posterior al Segundo Templo

1.5 Documento *El Pueblo judío y sus Escrituras sagradas*

Tema 2: Exégesis patrística

2.1 Principios fundamentales de la exégesis patrística.

2.2 Alegoría y tipología

2.3 Las escuelas de Alejandría y de Antioquía

2.4 Los sentidos de la Escritura, especialmente en Orígenes y san Agustín

BLOQUE 3: Cuestiones de hermenéutica bíblica

Tema 1: Fundamentos de la lectura católica

1.1 Inspiración

1.2 Verdad

1.3 Canon

1.4 Escritura y Tradición

Tema 2: Introducción a los documentos magisteriales más importantes

2.1 Divino Afflante Spiritu

2.2 Dei Verbum

2.3 La interpretación de la Biblia en la Iglesia

2.4. El pueblo judío y sus escrituras en la Biblia cristiana



2.5 Verbum Domini

Tema 3: Cuestiones en el debate actual

3.1 ¿Qué es el «sentido literal»?

3.2 Los tres criterios de la DV: unidad de la Biblia, sentido eclesial y analogía de la fe

3.3 Relación entre el «sentido literal» y el «sentido espiritual» ¿Dos hermenéuticas distintas?

3.4 Exégesis y teología

3.5 La labor del exegeta católico

Tema 4: Biblia y moral cristiana

3.1 La moral en la Biblia

3.2 La moral desde la Biblia: principios de uso de la Biblia en la reflexión moral

3.3 Documento Biblia y moral, raíces bíblicas del obrar cristiano

BLOQUE 4: El texto en sí: el plano lingüístico

Tema 1: Delimitar el texto

1.1 Marcadores de comienzo y final de un texto

1.2 Otros elementos iniciales justifican una segmentación

Tema 2: Reconstruir el texto: Crítica textual

2.1 Historia del texto del AT

2.2 Historia del texto del NT

2.3 Principales testigos del texto bíblico

2.4 Historia de las ediciones críticas de la Biblia

2.5 Interpretación del aparato crítico de BHS, BHQ y HUB

2.6 Interpretación del aparato crítico de N-A y GNT

2.7 El método de la crítica textual aplicado al AT: ejemplos

2.8 El método de la crítica textual aplicado al NT: ejemplos

Tema 3: Relevancia de la gramática y sintaxis para la exégesis

3.1 Las gramáticas bíblicas más importantes

3.2 Cuestiones gramaticales y sintácticas más relevantes



3.3 Uso de diagramas sintácticos

3.4. Estudio de casos

Tema 4: Semántica de las palabras

4.1 ¿Dónde se halla el significado de las palabras?

4.2. La «falacia semántica» de J. Barr

4.2 Sacar el máximo partido de los léxicos, diccionarios y concordancias

4.3 Propuesta de un método de análisis semántico

Tema 5: Análisis del texto: disposición, semántica, cohesión, coherencia

5.1 Los conceptos de cohesión y coherencia textual

5.2 Análisis de la disposición o «retórica» del texto

5.3 Modos de presentar gráficamente la disposición de un texto

Tema 6: Figuras literarias y estilística

6.1 Apreciar la belleza literaria de un texto

6.2 Principales manuales de retórica y elencos de figuras retóricas o literarias

6.3 Significado y propósito de las figuras

6.4 El estilo de un autor o libro

6.5 Comparación sinóptica para descubrir el estilo

6.6. Estudio de casos

Tema 7: Algunas nociones sobre la traducción bíblica

7.1 La Septuaginta

7.2 La Vetus Latina; la Vulgata

7.3 Otras versiones antiguas

7.4 Historia de la traducción de la Biblia a las lenguas vernáculas

7.5 Tipos y finalidad de las traducciones bíblicas

7.6 Criterios de una traducción

7.7 Panorama de las traducciones españolas de la Biblia

7.8 Uso de las traducciones para la exégesis



BLOQUE 5: El texto como producto de una historia

Tema 1: Crítica "literaria" (Literarkritik)

- 1.1 Testigos de una historia en el texto: dobles, duplicados, inconsistencias, etc.
- 1.2 Compilación y composición
- 1.3 Inserciones redaccionales
- 1.4 Reconstruir las etapas en la constitución del texto
- 1.5 Valor teológico de la crítica literaria
- 1.6 Estudio de casos

Tema 2: La transmisión oral de los textos bíblicos (Überlieferungsgeschichte)

- 2.1 La transmisión oral en el Mundo Antiguo y modelos actuales
- 2.2 Signos de transmisión oral en los textos bíblicos
- 2.3 Relevancia para la exégesis
- 2.4. Estudio de casos

Tema 3: Formas y Géneros literarios

- 3.1 La Crítica de las Formas y su teología
- 3.2 Los Géneros literarios bíblicos
- 3.3 El Sitz im Leben
- 3.4. Estudio de casos

Tema 4: Crítica de las fuentes y crítica de la redacción

- 4.1 El descubrimiento de fuentes en la Biblia: algo de historia
- 4.2 Las grandes teorías documentarias y situación actual
- 4.3 La composición de los libros proféticos y otras partes del AT
- 4.4 Las fuentes del NT
- 4.5 Los compositores finales como redactores (Crítica de la redacción)
- 4.6 Relevancia exegética y teológica
- 4.7 Uso de las sinopsis en la crítica de fuentes y redacción
- 4.8 Estudio de casos

Tema 5: Análisis retórico. Retórica antigua y retórica moderna



- 5.1 La tratadística retórica antigua: Aristóteles, Cicerón, Quintiliano y otros
- 5.2 Los géneros retóricos
- 5.3 Principios y estrategias de la retórica clásica
- 5.4 La retórica epistolar y la exégesis de las cartas del NT
- 5.5 La moderna retórica: autores y escuelas
- 5.6 Métodos de la retórica moderna
- 5.7. Estudio de casos

METODOLOGÍA DOCENTE

Aspectos metodológicos generales de la asignatura

Metodología Presencial: Actividades

Clase magistral sobre cada tema, frecuentemente con apoyo multimedia

Revisión en clase de instrumentos y materiales prácticos para la metodología

Ejemplos prácticos de la aplicación de los métodos

Indicación de lecturas obligatorias (con frecuencia accesibles a través de SIFO)

Propuesta de lecturas complementarias (con frecuencia accesibles a través de SIFO)

Encomienda de ejercicios para realizar de forma no presencial, bien personalmente o en grupo (con frecuencia accesibles a través de SIFO)

Corrección participada en clase de los ejercicios

Uso de la sala de informática para ejercicios con herramientas de software bíblico y WEB

Metodología No presencial: Actividades

Lecturas obligatorias

Lecturas complementarias

Resolución personal de ejercicios de exégesis en cada uno de los temas

Trabajo cooperativo

Dentro de la excelencia en la formación que la Universidad busca, desde el servicio de Biblioteca



se ofrece un conjunto de cursos para la Formación en Competencias Informacionales, cuya información está disponible en:

<http://www.comillas.edu/es/biblioteca/guias-y-tutoriales/ci2-oferta-de-cursos-de-formacion>

RESUMEN HORAS DE TRABAJO DEL ALUMNO

HORAS PRESENCIALES			
Lecciones magistrales teóricas	Clases prácticas; análisis de casos; planteamiento y resolución de problemas	Lectura y análisis / comentario en clase de fuentes primarias (textos bíblicos, del Magisterio, imágenes, mapas, vídeos etc.)	Corrección en clase de exámenes o pruebas
15,00	2,00	9,00	2,00
HORAS NO PRESENCIALES			
Trabajo autónomo y tutelado sobre contenidos teóricos	Trabajo autónomo y tutelado sobre contenidos prácticos	Realización de trabajos colaborativos	Estudio
20,00	34,00	5,00	13,00
CRÉDITOS ECTS: 4,0 (100,00 horas)			

EVALUACIÓN Y CRITERIOS DE CALIFICACIÓN

Actividades de evaluación	Criterios de evaluación	Peso
Asistencia y participación en clase	Atención, mostrar que se sigue activamente la clase, participación en los trabajos	10 %
Mostrar en clase, mediante la respuesta a las preguntas del profesor, que se han leído los materiales propuestos y realizado los ejercicios encomendados no presenciales	Demostrar que se ha dedicado tiempo y atención al trabajo. Claridad en la exposición, madurez creciente en el modo de trabajar, capacidad de suscitar cuestiones pertinentes y de ofrecer respuestas	30 %
Habrà un control de contenidos teóricos a mitad de cuatrimestre	Precisión en las respuestas	20 %
Trabajos voluntarios	Posibles trabajos escritos voluntarios	10 %



Examen final en forma de comentario	Demostrar que se ha adquirido el lenguaje y la terminología propia de las ciencias exegéticas, así que se sabe utilizar unas determinadas metodologías para enfrentarse a textos concretos.	30 %
-------------------------------------	---	------

Calificaciones

ESCOLARIDAD

Para que el alumno pueda ser evaluado positivamente es requisito imprescindible haber asistido con regularidad a las clases. La Universidad Pontificia Comillas no admite matrícula de alumnos de enseñanza libre, siendo obligatoria para todos los alumnos la asistencia a las actividades docentes presenciales. La inasistencia a más de un tercio de las horas presenciales puede tener como consecuencia la imposibilidad de presentarse a examen en la convocatoria ordinaria. Así mismo el alumno podrá perder el derecho a examinarse en la convocatoria ordinaria e incluso en la extraordinaria en caso de no desarrollar las actividades formativas establecidas en esta guía docente (art. 93 Reglamento General).

PLAGIO

Internet es una gran fuente de información para realizar cualquier tipo de investigación. Pero es conveniente distinguir: las fuentes críticas y las diferentes ofertas de información. Páginas como el "rincón del vago", Wikipedia o similares no son fuentes críticas. Cuando se extrae información de internet debe citarse correctamente según las normas anteriores, señalando la página web de donde se extrae la información. Cualquier tipo de plagio, es decir, presentar un trabajo como propio habiendo sido copiado o copiar una parte o partes del trabajo sin la debida referencia será considerado, siguiendo el Reglamento de la Universidad, falta grave: la pena será el suspenso en la actual convocatoria de la asignatura y la pérdida de la siguiente convocatoria. Plagiar es una práctica que debe ser desterrada de la labor intelectual.

El Reglamento General de la Universidad Pontificia Comillas, Aprobado por el Vice-Gran Canciller de la Universidad con fecha 26 de septiembre de 2014, en su Artículo 168º <Infracciones y sanciones del alumnado>, Considera como falta grave A.2.e. "e) La realización de acciones tendentes a falsear o defraudar los sistemas de evaluación del rendimiento académico."

Y su sanción, en B.5. "5. Las faltas graves se sancionarán con la expulsión temporal de hasta tres meses o con la prohibición de examinarse en la siguiente convocatoria a la imposición de la sanción, en una o en varias asignaturas de las que se encuentre matriculado el alumno. La realización por primera vez de las



acciones previstas en el apartado 2. e) de este mismo artículo, aparte de suponer la calificación de suspenso (0) en la respectiva asignatura, será sancionada con la prohibición de examinarse de esa asignatura en la siguiente convocatoria."

BIBLIOGRAFÍA Y RECURSOS

Bibliografía Básica

Bibliografía Básica

Libros de texto

AA.VV., *Palabra de Dios y exégesis*. (Cuadernos Bíblicos 74), Estella 1993.

Alonso Schökel, L., *Manual de Poética Hebrea*, Madrid 1987.

Barton, J., *La interpretación bíblica hoy*, Santander 2001 (*The Cambridge Companion to Biblical Interpretation*, Cambridge 1998).

Bazyliński, S., *Guía para la investigación bíblica, Notas Introductorias*, Estella 2006.

Del Agua, A., *El Método Midrásico y la exégesis del Nuevo Testamento*, Valencia 1985.

Egger, W., *Lecturas del Nuevo Testamento*, Estella 1990 (*Methoden-Lehre zum Neuen Testament. Einführung in linguistische und historisch-kritische Methoden*, Freiburg – Basel – Wien 1987).

Krüger, R. - Croatto, J.S. - Míguez, N., *Métodos Exegéticos*, Buenos Aires ²1996.

Pontificia Comisión Bíblica, *El pueblo judío y sus escrituras sagradas en la Biblia cristiana*, Madrid 2002.

Pontificia Comisión Bíblica, *La interpretación de la Biblia en la Iglesia*, Madrid ⁴1996.

Schreiner, J., *Introducción a los métodos de la exégesis bíblica*, Barcelona 1974 (*Einführung in die Methoden der biblischen Exegese*, Würzburg 1971).

Simian-Yofre, H., *Metodología del AT*, Salamanca 2001.

Stenger, W., *Los métodos de la exégesis bíblica*, Barcelona 1990 (*Biblische Methodenlehre*, Düsseldorf 1987).

Strecker, G. - Schnelle, U., *Introducción a la exégesis del Nuevo Testamento*, Salamanca 2001 (*Einführung in die neutestamentliche Exegese*, Göttingen ³1989).

Trebolle Barrera, J., *La Biblia judía y la Biblia cristiana: Introducción a la historia de la Biblia*. Madrid 1993.

Weber, H.R., *El libro que me lee. Manual para formadores en el estudio de la Biblia*, Santander 1996.



Weren, W., *Métodos de Exégesis de los Evangelios*, Estella 2003 (*Vensters op Jesus. Methoden in de uitleg van de evangeliën*, Zoetermeer 1998).

Wit, H. de, *En la dispersión el texto es patria. Introducción a la hermenéutica clásica, moderna y posmoderna*, Costa Rica 2002.

Zimmermann, H., *Métodos histórico-críticos en el Nuevo Testamento*, Madrid 1969 (*Neutestamentliche Methodenlehre. Darstellung der historisch-kritischen Methode*, Stuttgart 1967).

Crítica textual

Dupont-Roc, R. – Mercier, Ph., *Los manuscritos de la Biblia y la crítica textual*, (Cuadernos Bíblicos 102) Estella 2000.

Fernández Marcos, N., *Introducción a las versiones griegas de la Biblia* (Textos y estudios Cardenal Cisneros 23), Madrid 1998 (1512 7). Existe traducción inglesa.

Fernández Marcos, N. (ed.), *La Septuaginta en la investigación contemporánea*, Madrid 1985.

Fernández Marcos, N., *La Biblia griega de judíos y cristianos*, Salamanca 2008.

Capítulos de libros

Pisano, S., «El texto del Antiguo Testamento» en *Metodología del Antiguo Testamento* (Ed. H. Simian-Yofre) 43-82.

Trebolle Barrera, J. – Sánchez Caro, J., «Texto y crítica textual del Antiguo Testamento», en AA.VV. *La Biblia en su entorno*, Estella 1996, 459-506.

Trebolle Barrera, J., *La Biblia judía y la Biblia cristiana: Introducción a la historia de la Biblia*. Madrid 1993, 273-350, 367-385, 389-427

Artículos

Aguirre Monasterio, R., *Reflexiones sobre exégesis crítica, hermenéutica y teología*: IgVi 236 (2009) 23-54, 51-52

Alonso Schökel, L. – Bravo, J. M., *Apuntes de hermenéutica*, Madrid 1994

Artola, A. M. – Sánchez Caro, J. M., *Introducción al estudio de la Biblia: 2. Biblia y Palabra de Dios*, Estella 1989.

Caba, J.: *Métodos exegéticos en el estudio actual del Nuevo Testamento*, Greg 73 (1992) 611-669.

Cervantes Gabarrón, J., *La Palabra de Dios, inspiradora de la vida de la Iglesia*: IgVi 236 (2009) 55-68.

Contreras Molina, F., *Leer la Biblia como Palabra de Dios. Claves teológico-pastorales de la lectio*



divina en la Iglesia, Estella (Navarra), 2007, reimpr. 2009

Del Agua, A.: *Interpretación del Nuevo Testamento y Métodos*, EE 73 (1998) 3-42.

García-Jalón De La Lama, S.: *El marco lingüístico de los nuevos métodos exegéticos de análisis literario*, en Estudios Bíblicos 57 (1999) 257-270.

Lohfink, n., *Reino de Dios y economía en la Biblia*, Communio (1986) 112-124.

Mannucci, V., *La Biblia como Palabra de Dios*, Bilbao 1988.

Mesters, C., *Hacer arder el corazón. Introducción a la lectura orante de la Palabra*, Estella (Navarra), 2006.

Ramírez Fueyo, F., *¿Cómo interpretar el texto bíblico? Viejos y Nuevos itinerarios para una exégesis actual y actualizada*: EE 325 (2008) 329-370.

Ramírez Fueyo, F., *La palabra de Dios en la Iglesia Católica*, Pastoral EcuMénica 74 (2008) 175-193.

Sicre, J.L.: *Entender y exponer un texto. En busca de recursos*, ST 88.8 (2000) 602-613.

Uríbarri, G., *Exégesis científica y teología dogmática. Materiales para un diálogo*: EstB 64 (2006) 547-578.

Uríbarri, G., *Para una nueva racionalidad de la exégesis. Diagnóstico y propuesta*: EstB 65 (2007) 253-306.

Uríbarri, G., *Exégesis y teología según el Sínodo sobre la Palabra de Dios*: EE 84 (2009) 41-93.

Zamora, P., *La Palabra en el Protestantismo*, Pastoral EcuMénica 74 (2008) 51-62.

Páginas web

http://www.upcomillas.es/zonacursos/cur9135/varios/herramientas_para_la_investigaci%C3%B3n_biblica

Ska, J.L., *Bibliografia biblica basilare dell'A.T.*, http://www.biblico.it/doc-vari/ska_bibl.html

Oeming, M., *Bibliographie zur biblischen Hermeneutik*: <http://www.rzuser.uni-heidelberg.de/~dr6/hermeneutik.html> (Muy completa; sólo hasta 1997).

Apuntes

Durante el curso se facilitarán apuntes en algunos temas concretos. Pueden consultarse y descargarse en la página SIFO de la asignatura.

Otros materiales



Bibliografía Complementaria

Libros de texto

AT y NT

Adam, G. – Kaiser, O. – Kümmel, W.G. – Merk, O., *Einführung in die exegetischen Methoden*, Gütersloh 2000.

Berg, H.K., *Ein Wort wie Feuer. Wege lebendiger Bibelauslegung*, München 1991.

Brueggemann, W., *The Bible Makes Sense*, Louisville 2001.

Coterell, P. – Turner, M., *Linguistics and Bible Interpretation*, Downers Grove (Illinois) 1989.

Dias da Silva, C.M., *Metodologia de exegese bíblica*, São Paulo 2000; ²2003.

Dockery, D.S. – Matthews, K.A. – Sloan, R.B., *Foundations for Biblical Interpretation*, Nashville 1994.

Duvall, J.S. – Hayes, J.D., *Grasping God's Word: A Hands-On Approach to Reading, Interpreting, and Applying the Bible*, Grand Rapids 2001.

Fee, G.D. - Stuart, D., *How to Read the Bible for All Its Worth. A Guide to Understanding the Bible*, Grand Rapids ²1993.

Fischer, G., *Wege in die Bibel. Leitfaden zur Auslegung*, Stuttgart 2000.

Fitzmyer, J., *The Biblical Commission's Document "The Interpretation of the Bible in the Church"*, Roma 1995.

García López, J. – Galindo, A. (Eds.), *Biblia, literatura e Iglesia*, Salamanca 1995.

Guillemette P. – Brisebois, M., *Introduction aux méthodes historico-critiques*, Montréal 1987. (Está traducido al italiano: *Introduzione ai metodi storico-critici*, Roma 1990).

Imbach, J., *Lust auf die Bibel. Praxisorientierte Zugänge zur Heiligen Schrift*, Würzburg 2000

Izquierdo, A., *L'Interpretazione della Bibbia nella Chiesa. Atti del Simposio promosso dalla Congregazione per la Dottrina della Fede, Roma, settembre 1999, Città del Vaticano 2001.*

Kaiser, O. – Kümmel, W., *Exegetical Method: A Student's Handbook*, New York, 1967.

López, E., *"Para que comprendiesen las Escrituras": Introducción a los métodos exegéticos*, Puerto Rico 2003.

Mckenzie, S.L. – Hayes, S.R., *To Each Its Own Meaning: An Introduction to Biblical Criticisms and Their Application*, Louisville 1993.

Mckim, D. (Ed.), *Historical Handbook of Major Biblical Interpreters*, Downers Grove 1998.

Míguez, N.- Andiónach, P., *Introducción al estudio del texto bíblico*, Buenos Aires 1998.



Porter, S.E. – Tombs D. (Eds.), *Approaches to New Testament Study*, (Journal for the Study of the New Testament. Supplement Series 120), Sheffield 1995.

Sánchez Navarro, L. – Granados, C. (Eds.), *Escritura e interpretación: los fundamentos de la interpretación bíblica*, Madrid 2003. (UPComillas 1369 115)

Soulen, R.N. *Handbook of Biblical Criticism*, Louisville 2001.

Tate, W.R., *Biblical Interpretation: An Integrated Approach*, Massachusetts 1991.

Tiffany, F.C. – Ringe, S.H., *Biblical Interpretation*, Nashville 1996.

Sólo AT

Barton, J., *Reading the Old Testament: Method in Biblical Study*, London 1984; ²1996.

Becker, U., *Exegese des Alten Testaments*, Tübingen 2005.

Hayes, J.H. – Holladay, C.R., *Biblical Exegesis: A Beginner's Handbook*, Atlanta 1987.

Keel, O., *Iconografía del Antiguo Oriente y del Antiguo Testamento (Die Welt der altorientalischen Bildsymbolik und das Alte Testament)*, Madrid 2007.

Kreuzer, S. – Vieweger, D. (y otros), *Proseminar I. Altes Testament: Ein Arbeitsbuch*, Stuttgart ²2005.

Meurer, Th., *Einführung in die Methoden alttestamentlicher Exegese*, Münster 1999.

PREUS, J.S., *From Shadow to Promise: Old Testament Interpretation from Augustine to the Young Luther*, Cambridge (Massachusetts), 1969

Rogerson, J. (Ed.), *Beginning Old Testament Study*, London 1983; ²1998.

Steck, O.H., *Exegese des Alten Testaments. Leitfaden der Methodik. Ein Arbeitsbuch für Proseminare, Seminare und Vorlesungen*, Neukirchen ¹⁴1999 (Traducción inglesa: *Old Testament Exegesis. A Guide to the Methodology*, 1995).

Stuart, D., *Old Testament Exegesis. A Handbook for Students and Pastors*, Louisville ³2001.

Utzschneider, H. - Nitsche S.A., *Arbeitsbuch literaturwissenschaftliche Bibelauslegung. Ein Methodenlehre zur Exegese des Alten Testaments*, Gütersloh 2001.

Sólo NT

Becker, U. – Johannsen, F. – Noormann, H., *Neutestamentliches Arbeitsbuch für Religionspädagogen*, Stuttgart, 1993; ³2005.

Berger, K., *Exegese des Neuen Testaments (UTB 658)*, Heilderberg 1977; ³1991. (UPComillas 1420-0169)



Berger, K., *Formen und Gattungen im Neuen Testament*, Tübingen 2005.

Berger, K., *Formgeschichte des Neuen Testaments*, Heidelberg 1984. (UPComillas 1400-84)

Conzelmann, H. - Lindemann, A., *Arbeitsbuch zum Neuen Testament*, Tübingen 142000.

Conzelmann, H. - Lindemann, A., *Interpreting the New Testament*, Peabody 1988.

Ebner, M. - Heininger, B., *Exegese des Neuen Testaments*, Paderborn 2005.

Fee, G.D., *New Testament Exegesis. A Handbook for Students and Pastors*, Louisville 32002.

Fenske, W., *Arbeitsbuch zur Exegese des Neuen Testaments. Ein Proseminar*, Gütersloh 1999.

Green, J.B. (Ed.), *Hearing the New Testament. Strategies for Interpretation*, Grand Rapids 1995.

Leipoldt, J. - Grundmann, W., *El mundo del Nuevo Testamento, I-III*, Madrid 1973-75.

Mateos, j.-camacho, f., *Evangelio, figuras y símbolos*, Córdoba 2007.

mateos, j.-barreto, j., *El Evangelio de Juan. Análisis lingüístico y comentario exegético*, Madrid 1991³.

Meynet, R., *Una nuova Introduzione ai Vangeli Sinottici*, Bologna 2001.

Neudorfer, H.-W., - Schnabel E.J. (Eds.), *Das Studium des Neuen Testaments*, Vol. 1: *Eine Einführung in die Methoden der Exegese*; Vol. 2: *Spezialprobleme*, Wuppertal - Giessen, 1991. 2000.

Raiser, M., *Sprache und literarische Formen des Neuen Testaments*, Paderborn 2001.

Söding, Th., *Wege der Schriftauslegung. Methodenbuch zum Neuen Testament*, Freiburg 1998.

Söding, Thomas - Münch, Christian, *Kleine Methodenlehre zum Neuen Testament*, Freiburg im Bressgau 2005.

Wilk, Florian, *Erzählstrukturen im Neuen Testament: Methodik und Relevanz der Gliederung narrativer Texte*, Stuttgart, Mohr Siebeck 2016.

Crítica textual

Tov, E., *Textual criticism of the Hebrew Bible*, Minneapolis 1992

Wegner, P., *Textual Criticism of the Bible: Its History, Methods & Results*, Illinois 2006

Wonnemberger, *Understanding BHS: A Manual for the Users of Biblia Hebraica Stuttgartensia*, Roma 1990.

Wurthwein, E., *The Text of the Old Testament: An Introduction to the Biblia Hebraica*, Grand Rapids (MI) 1994.



Kelley, P. H. - Mynatt, D. S. - Crawford, T. G., *The Masorah of Biblia Hebraica Stuttgartensia*, Grand Rapids (MI) 1998.

Mynatt, D. S., *The Sub Loco Notes in the Torah of Biblia Hebraica Stuttgartensia*, Louisville (Kentucky) 1994.

Swete, H.B., *An introduction to the Old Testament in Greek*, Cambridge 1902 (1512 5); revised by R.R. Ottley ²1914.

Klein, R.W., *Textual criticism of the Old Testament: the Septuagint after Qumran*, Philadelphia 1974.

Jobes K. H. – Silva, M., *Invitation to the Septuagint*, Grand Rapids (Michigan) 2000

Wijesinghe, S.L., *Jeremiah 34, 8-2,: structure and redactional history of the masoretic text and of the Septuagint Hebrew Vorlage*, Sri Lanka 1999.

Schenker, A. (Ed.), *The Earliest Text of the Hebrew Bible, the relationship between the Masoretic Text and the Hebrew Base of the Septuagint reconsidered*, Atlanta 2003.

Tov, E., *The Greek and Hebrew Bible: collected essays on the Septuagint*, Leiden 1999

Wevers, J.W., *Notes on the Greek text of Leviticus*, (Septuagint and cognate studies series 44) Atlanta (Georgia) 1997 (1453/18). Otros no en UComillas: *Notes on the Greek Text of Genesis* (SCS, 35), Atlanta 1993; *Notes on the Greek text of Exodus* (SCS, 30) 1990; *Notes on the Greek Text of Deuteronomy* (SCS, 39) 1995. Cf. *ETHL* 67 (1991) 148-150 (Éxodo); 71 (1995) 446-447 (Deuteronomio).

Wevers, J.W., *Text history of the Greek Leviticus*, (MSU -Mitteilungen des Septuaginta-Unternehmens- 19) Göttingen 1986.

Capítulos de libros

Artículos

Aranda Pérez, G., *Inspiración: autor, libro, lector oyente como inspirados. Implicaciones teológicas*: EE 325 (2008) 271-304.

Berger, K., *Hellenistische Gattungen und Neues Testament*, en ANRW (*Aufstieg und Niedergang der römischen Welt*) II. Vol. 23,2, Berlin-New York 1984, 1031-1432.

Bianchi, E., et al., *La lectio divina nella vita religiosa*, Magnano, 1994.

Bianchi, E., *La lettura spirituale della Bibbia*, Casale Monferrato (AL), 1998.

Bianchi, E., *Pregare la Parola. Introduzione alla "Lectio Divina"*

Calduch-Benages, N., *La lectura orante o creyente de la Sagrada Escritura (lectio divina)*; conferencia Congreso Madrid.



Díaz Rodelas, J. M., *Dios nos habla: lugares de encuentro con su palabra*: EE 325 (2008) 371-393.

Fernández Marcos, N.: *Un siglo de investigación bíblica en España, en los cien años de Razón y Fe*, RyF 244 (2001) 129-142.

Gil Arbiol, C., *La Biblia y el mundo del siglo XXI*: IgVi 236 (2009) 9-22.

Martini, C.M., *Al alba te buscaré. La escuela de la oración*, Estella (Navarra), 1995.

Masini, M., *La Lectio divina. Teología, espiritualidad, método*, Madrid, 2001.

Pié-Ninot, S., *De la Dei Verbum al Sínodo de los Obispos sobre la Palabra de Dios del 2008*: EE 325 (2008) 223-237

Secondin B., *La lettura orante della Parola. «Lectio divina» in comunità e in parrocchia*, Padova, 2001.

Simian-Yofre, H., *La evolución de la lectura de los libros proféticos*: EE 333 (2010), 259-284.

Tov, E., «Textual Criticism (OT)» en *Anchor Bible Dictionary*, Vol. IV, 393-412.

Uríbarri, G., *Para una interpretación teológica de la Escritura. La contribución de J. Ratzinger – Benedicto XVI*, en S. Madrigal (ed.), *El pensamiento de J. Ratzinger. Teólogo y Papa*, U.P. Comillas – San Pablo, Madrid 2009, 25-65.

Vide Rodríguez, V., *La verdad contenida en la Biblia: en qué consiste y en qué estratos del lenguaje se encuentra*: EE 325 (2008) 305-328.

Wénin, A., *De l'analyse narrative à la théologie des récits bibliques*: RTL 39 (2008) 369-393.

Páginas web

zamora, p., *Política y profecía en el Antiguo Testamento*, www.centroseut.org/encuentro/encuentro1.pdf

Apuntes

Otros materiales

Bibliografía Complementaria

Libros de texto

AT y NT



Adam, G. – Kaiser, O. – Kümmel, W.G. – Merk, O., *Einführung in die exegetischen Methoden*, Gütersloh 2000.

Berg, H.K., *Ein Wort wie Feuer. Wege lebendiger Bibelauslegung*, München 1991.

Brueggemann, W., *The Bible Makes Sense*, Louisville 2001.

Coterell, P. – Turner, M., *Linguistics and Bible Interpretation*, Downers Grove (Illinois) 1989.

Dias da Silva, C.M., *Metodologia de exegese bíblica*, São Paulo 2000; ²2003.

Dockery, D.S. – Matthews, K.A. – Sloan, R.B., *Foundations for Biblical Interpretation*, Nashville 1994.

Duvall, J.S. – Hayes, J.D., *Grasping God's Word: A Hands-On Approach to Reading, Interpreting, and Applying the Bible*, Grand Rapids 2001.

Fee, G.D. – Stuart, D., *How to Read the Bible for All Its Worth. A Guide to Understanding the Bible*, Grand Rapids ²1993.

Fischer, G., *Wege in die Bibel. Leitfaden zur Auslegung*, Stuttgart 2000.

Fitzmyer, J., *The Biblical Commission's Document "The Interpretation of the Bible in the Church"*, Roma 1995.

García López, J. – Galindo, A. (Eds.), *Biblia, literatura e Iglesia*, Salamanca 1995.

Guillemette P. – Brisebois, M., *Introduction aux méthodes historico-critiques*, Montréal 1987. (Está traducido al italiano: *Introduzione ai metodi storico-critici*, Roma 1990).

Imbach, J., *Lust auf die Bibel. Praxisorientierte Zugänge zur Heiligen Schrift*, Würzburg 2000

Izquierdo, A., *L'Interpretazione della Bibbia nella Chiesa. Atti del Simposio promosso dalla Congregazione per la Dottrina della Fede, Roma, settembre 1999, Città del Vaticano 2001.*

Kaiser, O. – Kümmel, W., *Exegetical Method: A Student's Handbook*, New York, 1967.

López, E., *"Para que comprendiesen las Escrituras": Introducción a los métodos exegéticos*, Puerto Rico 2003.

Mckenzie, S.L. – Hayes, S.R., *To Each Its Own Meaning: An Introduction to Biblical Criticisms and Their Application*, Louisville 1993.

Mckim, D. (Ed.), *Historical Handbook of Major Biblical Interpreters*, Downers Grove 1998.

Míguez, N.- Andiónach, P., *Introducción al estudio del texto bíblico*, Buenos Aires 1998.

Porter, S.E. – Tombs D. (Eds.), *Approaches to New Testament Study*, (Journal for the Study of the New Testament. Supplement Series 120), Sheffield 1995.

Sánchez Navarro, L. – Granados, C. (Eds.), *Escritura e interpretación: los fundamentos de la interpretación bíblica*, Madrid 2003. (UPComillas 1369 115)



Soulen, R.N. *Handbook of Biblical Criticism*, Louisville 2001.

Tate, W.R., *Biblical Interpretation: An Integrated Approach*, Massachusetts 1991.

Tiffany, F.C. – Ringe, S.H., *Biblical Interpretation*, Nashville 1996.

Sólo AT

Barton, J., *Reading the Old Testament: Method in Biblical Study*, London 1984; ²1996.

Becker, U., *Exegese des Alten Testaments*, Tübingen 2005.

Hayes, J.H. – Holladay, C.R., *Biblical Exegesis: A Beginner's Handbook*, Atlanta 1987.

Keel, O., *Iconografía del Antiguo Oriente y del Antiguo Testamento* (Die Welt der altorientalischen Bildsymbolik und das Alte Testament), Madrid 2007.

Kreuzer, S. – Vieweger, D. (y otros), *Proseminar I. Altes Testament: Ein Arbeitsbuch*, Stuttgart ²2005.

Meurer, Th., *Einführung in die Methoden alttestamentlicher Exegese*, Münster 1999.

PREUS, J.S., *From Shadow to Promise: Old Testament Interpretation from Augustine to the Young Luther*, Cambridge (Massachusetts), 1969

Rogerson, J. (Ed.), *Beginning Old Testament Study*, London 1983; ²1998.

Steck, O.H., *Exegese des Alten Testaments. Leitfaden der Methodik. Ein Arbeitsbuch für Proseminare, Seminare und Vorlesungen*, Neukirchen ¹⁴1999 (Traducción inglesa: *Old Testament Exegesis. A Guide to the Methodology*, 1995).

Stuart, D., *Old Testament Exegesis. A Handbook for Students and Pastors*, Louisville ³2001.

Utzschneider, H. - Nitsche S.A., *Arbeitsbuch literaturwissenschaftliche Bibelauslegung. Ein Methodenlehre zur Exegese des Alten Testaments*, Gütersloh 2001.

Sólo NT

Becker, U. – Johannsen, F. – Noormann, H., *Neutestamentliches Arbeitsbuch für Religionspädagogen*, Stuttgart, 1993; ³2005.

Berger, K., *Exegese des Neuen Testaments* (UTB 658), Heilderberg 1977; ³1991. (UPComillas 1420-0169)

Berger, K., *Formen und Gattungen im Neuen Testament*, Tübingen 2005.

Berger, K., *Formgeschichte des Neuen Testaments*, Heidelberg 1984. (UPComillas 1400-84)



Conzelmann, H. - Lindemann, A., *Arbeitsbuch zum Neuen Testament*, Tübingen 142000.

Conzelmann, H. - Lindemann, A., *Interpreting the New Testament*, Peabody 1988.

Ebner, M. - Heiningen, B., *Exegese des Neuen Testaments*, Paderborn 2005.

Fee, G.D., *New Testament Exegesis. A Handbook for Students and Pastors*, Louisville 32002.

Fenske, W., *Arbeitsbuch zur Exegese des Neuen Testaments. Ein Proseminar*, Gütersloh 1999.

Green, J.B. (Ed.), *Hearing the New Testament. Strategies for Interpretation*, Grand Rapids 1995.

Leipoldt, J. - Grundmann, W., *El mundo del Nuevo Testamento, I-III*, Madrid 1973-75.

Mateos, j.-camacho, f., *Evangelio, figuras y símbolos*, Córdoba 2007.

mateos, j.-barreto, j., *El Evangelio de Juan. Análisis lingüístico y comentario exegético*, Madrid 1991³.

Meynet, R., *Una nuova Introduzione ai Vangeli Sinottici*, Bologna 2001.

Neudorfer, H.-W., - Schnabel E.J. (Eds.), *Das Studium des Neuen Testaments*, Vol. 1: *Eine Einführung in die Methoden der Exegese*; Vol. 2: *Spezialprobleme*, Wuppertal - Giessen, 1991. 2000.

Raiser, M., *Sprache und literarische Formen des Neuen Testaments*, Paderborn 2001.

Söding, Th., *Wege der Schriftauslegung. Methodenbuch zum Neuen Testament*, Freiburg 1998.

Söding, Thomas - Münch, Christian, *Kleine Methodenlehre zum Neuen Testament*, Freiburg im Bresgau 2005.

Wilk, Florian, *Erzählstrukturen im Neuen Testament: Methodik und Relevanz der Gliederung narrativer Texte*, Stuttgart, Mohr Siebeck 2016.

Crítica textual

Tov, E., *Textual criticism of the Hebrew Bible*, Minneapolis 1992

Wegner, P., *Textual Criticism of the Bible: Its History, Methods & Results*, Illinois 2006

Wonenberger, *Understanding BHS: A Manual for the Users of Biblia Hebraica Stuttgartensia*, Roma 1990.

Wurthwein, E., *The Text of the Old Testament: An Introduction to the Biblia Hebraica*, Grand Rapids (MI) 1994.

Kelley, P. H. - Mynatt, D. S. - Crawford, T. G., *The Masorah of Biblia Hebraica Stuttgartensia*, Grand Rapids (MI) 1998.

Mynatt, D. S., *The Sub Loco Notes in the Torah of Biblia Hebraica Stuttgartensia*, Louisville (Kentucky) 1994.



Swete, H.B., *An introduction to the Old Testament in Greek*, Cambridge 1902 (1512 5); revised by R.R. Ottley ²1914.

Klein, R.W., *Textual criticism of the Old Testament: the Septuagint after Qumran*, Philadelphia 1974.

Jobes K. H. – Silva, M., *Invitation to the Septuagint*, Grand Rapids (Michigan) 2000

Wijesinghe, S.L., *Jeremiah 34, 8-2,: structure and redactional history of the masoretic text and of the Septuagint Hebrew Vorlage*, Sri Lanka 1999.

Schenker, A. (Ed.), *The Earliest Text of the Hebrew Bible*, the relationship between the Masoretic Text and the Hebrew Base of the Septuagint reconsidered, Atlanta 2003.

Tov, E., *The Greek and Hebrew Bible: collected essays on the Septuagint*, Leiden 1999

Wevers, J.W., *Notes on the Greek text of Leviticus*, (Septuagint and cognate studies series 44) Atlanta (Georgia) 1997 (1453/18). Otros no en UComillas: *Notes on the Greek Text of Genesis* (SCS, 35), Atlanta 1993; *Notes on the Greek text of Exodus* (SCS, 30) 1990; *Notes on the Greek Text of Deuteronomy* (SCS, 39) 1995. Cf. *ETHL* 67 (1991) 148-150 (Éxodo); 71 (1995) 446-447 (Deuteronomio).

Wevers, J.W., *Text history of the Greek Leviticus*, (MSU -Mitteilungen des Septuaginta-Unternehmens- 19) Göttingen 1986.

Capítulos de libros

Artículos

Aranda Pérez, G., *Inspiración: autor, libro, lector-oyente como inspirados. Implicaciones teológicas: EE 325 (2008) 271-304.*

Berger, K., *Hellenistische Gattungen und Neues Testament*, en ANRW (*Aufstieg und Niedergang der römischen Welt*) II. Vol. 23,2, Berlin-New York 1984, 1031-1432.

Bianchi, E., et al., *La lectio divina nella vita religiosa*, Magnano, 1994.

Bianchi, E., *La lettura spirituale della Bibbia*, Casale Monferrato (AL), 1998.

Bianchi, E., *Pregare la Parola. Introduzione alla "Lectio Divina"*

Calduch-Benages, N., *La lectura orante o creyente de la Sagrada Escritura (lectio divina)*; conferencia Congreso Madrid.

Díaz Rodelas, J. M., *Dios nos habla: lugares de encuentro con su palabra: EE 325 (2008) 371-393.*

Fernández Marcos, N.: *Un siglo de investigación bíblica en España, en los cien años de Razón y Fe*, RyF 244 (2001) 129-142.

Gil Arbiol, C., *La Biblia y el mundo del siglo XXI: IgVi 236 (2009) 9-22.*



Martini, C.M., *Al alba te buscaré. La escuela de la oración*, Estella (Navarra), 1995.

Masini, M., *La Lectio divina. Teología, espiritualidad, método*, Madrid, 2001.

Pié-Ninot, S., *De la Dei Verbum al Sínodo de los Obispos sobre la Palabra de Dios del 2008*: EE 325 (2008) 223-237

Secondin B., *La lettura orante della Parola. «Lectio divina» in comunità e in parrocchia*, Padova, 2001.

Simian-Yofre, H., *La evolución de la lectura de los libros proféticos*: EE 333 (2010), 259-284.

Tov, E., «Textual Criticism (OT)» en *Anchor Bible Dictionary*, Vol. IV, 393-412.

Uríbarri, G., *Para una interpretación teológica de la Escritura. La contribución de J. Ratzinger – Benedicto XVI*, en S. Madrigal (ed.), *El pensamiento de J. Ratzinger. Teólogo y Papa*, U.P. Comillas – San Pablo, Madrid 2009, 25-65.

Vide Rodríguez, V., *La verdad contenida en la Biblia: en qué consiste y en qué estratos del lenguaje se encuentra*: EE 325 (2008) 305-328.

Wénin, A., *De l'analyse narrative à la théologie des récits bibliques*: RTL 39 (2008) 369-393.

Páginas web

zamora, p., *Política y profecía en el Antiguo Testamento*,
www.centroseut.org/encuentro/encuentro1.pdf